《影视配音》课程教学大纲

**一、课程基本信息**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **英文名称** | TV and Film Dubbing | **课程代码** | TAAA1012 |
| **课程性质** | 必修课程 | **授课对象** | 播音主持专业学生 |
| **学 分** | 3 | **学 时** | 54 |
| **主讲教师** | 冯洋 | **修订日期** | 2021.10.08 |
| **指定教材** | 《影视配音实用教程》，王明军，阎亮，中国传媒大学出版社，2014年版。 | | |

**二、课程目标**

（一）**总体目标：**

《影视配音艺术》是播音与主持艺术专业重要的专业必修课程，主要讲解各种影视配音的创作要素、配音方法及技巧，使学生了解影视配音艺术的特点及规律，熟悉和掌握电视纪录片、广告片、电视栏目、影视剧人物配音的要求和训练方法，以期达到锤炼语言、解放肢体、变化节奏、丰富想象、促发激情、拓展艺术创作领域、提高学生整体素养的目的。本课程既着重于理论的归纳，又着重于可操作性，重点是培养学生的实际创作能力。

（二）课程目标：

**课程目标1：**通过大课学习，掌握各类影视配音的理论知识。

1．1 纪录片解说的系统理论

1．2 广告配音的系统理论

1. 3 影视剧配音的系统理论

1. 4 动画片配音的系统理论

**课程目标2：**通过小课指导训练，掌握各类影视配音的技巧技能。

2．1 纪录片解说的技巧

2．2 广告配音的技巧

2. 3 影视剧配音的技巧

2. 4 动画片配音的技巧

**课程目标3：**通过指导学生自主配音创作，训练学生独立完成影视配音作品的能力。

3.1 纪录片解说艺术创作

3.2 广告配音艺术创作

3.3 影视剧配音艺术创作

3.4 动画片配音艺术创作

（三）课程目标与毕业要求、课程内容的对应关系（小四号黑体）

**表1：课程目标与课程内容、毕业要求的对应关系表** （五号宋体）

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **课程目标** | **课程子目标** | **对应课程内容** | **对应毕业要求** |
| 课程目标1 | 1.1 | 纪录片解说的作用、准备与生活化追求 | 夯实专业理论知识 |
| 1.2 | 广播广告与电视广告配音、角色配音与旁白配音 | 夯实专业理论知识 |
| 1.3 | 影视剧人物配音的定义、种类、创作特性、创作技巧和常见问题 | 夯实专业理论知识 |
| 1.4 | 动画片角色配音的类型、创作特性、创作技巧和常见问题 | 夯实专业理论知识 |
| 课程目标2 | 2.1 | 议论型、讲解型、抒写型、白话型、陈述型纪录片典型片段的配音训练 | 提升专业创作能力 |
| 2.2 | 广播广告与电视广告配音、角色配音与旁白配音典型片段的配音训练 | 提升专业创作能力 |
| 2.3 | 古装题材、都市题材、红色题材和外国影片的典型片段的配音训练 | 提升专业创作能力 |
| 2.4 | 国产动画、译制动画、网络动画的典型片段的配音训练 | 提升专业创作能力 |
| 课程目标3 | 3.1 | 指导学生自选经典纪录片片段进行配音创作 | 培养专业实操技能 |
| 3.2 | 指导学生自选经典广告片段进行配音创作 | 培养专业实操技能 |
| 3.3 | 指导学生自选经典影视剧片段进行配音创作 | 培养专业实操技能 |
| 3.4 | 指导学生自选经典动画片片段进行配音创作 | 培养专业实操技能 |

**三、教学内容**

**第一章 影视配音艺术概说**

1.教学目标

了解影视配音艺术的定义及分类；掌握影视配音艺术的创作特征；影视配音艺术创作的训练原则。

2.教学重难点

影视配音艺术创作的训练原则。

3.教学内容

影视配音艺术的定义及分类；影视配音艺术的创作特征；影视配音艺术创作

的训练原则

4.教学方法

PPT理论讲授，微课视频教学，录音与听评。

5.教学评价

深入理解影视配音艺术，掌握不同类型的配音特点。

**第二章 影视配音艺术创作的准备**

1.教学目标

熟悉和掌握影视配音艺术创作的总体要求，掌握影视配音艺术创作的具体准备方法，培养学生注重平时学习的广泛积累和坚持不懈的创作热情。

2.教学重难点

影视配音艺术创作的具体准备方法。

3.教学内容

影视配音艺术创作的总体要求：内心情感的积极主动与专业语感的用心磨炼；平时学习的广泛积累与创作实践的坚持不懈。影视配音艺术创作的具体准备：扫除障碍,抱团归堆；找准依据,精微贴切；契合原片,整体布局；试声定调,进入状态。

4.教学方法

音视频示例教学，PPT多媒体讲授，小课分组发声训练，录音与听评指导

5.教学评价

扫除障碍,抱团归堆；找准依据,精微贴切；契合原片,整体布局；试声定调,进入状态。

**第三章 电视纪录片解说**

1.教学目标

了解电视纪录片解说出现的原因；解说发挥的作用；解说的准备工作；解说的生活化追求；熟悉电视纪录片解说表达样式；了解电视纪录片解说常见问题。

2.教学重难点

纪录片解说的生活化风格追求。

3.教学内容

电视纪录片解说概说：解说出现的原因；解说发挥的作用；解说的准备工作；解说的生活化追求。电视纪录片解说表达样式及示例分析：纪录片解说表达样式；纪录片解说示例及分析。电视纪录片解说常见问题及辨析：声音气质与片子风格不符；语言表达样式把握不准；重音处理不当；重视形式,忽视内容和感受。配音练习片段：Discovery之《猎豹——制胜的奔跑》节选；《探索·发现》之《法门地宫的秘密》等。

4.教学方法

音视频示例教学，PPT多媒体讲授，小课分组发声训练，录音与听评指导

5.教学评价

生活化风格，后退一步的位置感，个性化与创新。

**第四章 广告配音**

1.教学目标

了解广告配音的基础知识，理解广播广告配音与电视广告配音的内涵与外延。了解广告配音声音形式的发展变化。熟悉广告配音的声音选择原则与方法和配音的类型。了解广告配音常见问题

2.教学重难点

广告配音的创意性表达。

3.教学内容

广告配音概说：广告配音的诞生；广播广告配音与电视广告配音；广告配音声音形式的发展变化。广告配音的声音选择：与广告的主题风格相贴合；与广告产品诉求对象的审美相一致。广告配音的类型及示例分析；广告中的角色配音；广告的旁白配音。广告配音常见问题及辨析：只重声音形式相似,不重表达和内容；与音乐的配合不协调；淡化备稿；对并列、排比句子处理不当；适应面窄,只做本色语言表演；只会模仿,不能创造。

4.教学方法

音视频示例教学，PPT多媒体讲授，小课分组发声训练，录音与听评指导

5.教学评价

广告配音要体现商品内涵气质，喜闻乐见，过耳不忘。

**第五章 电视栏目配音**

1.教学目标

了解电视栏目配音的基础知识；了解影视栏目配音的类型，并进行示例分析；了解电视栏目配音常见问题。

2.教学重难点

不同类型电视栏目的配音把握。

3.教学内容

电视栏目配音概说。视栏目配音的类型及示例分析：评述感配音；描述感配音；叙述感配音。电视栏目配音常见问题及辨析：评述感配音缺乏交流；描述感配音过于随意；叙述感配音过于冷漠。配音材料包括《环球影视》“电影精选”之《帝企鹅日记》、《艺术人生》之《挑战人生——千手观音》等。。

4.教学方法

音视频示例教学，PPT多媒体讲授，小课分组发声训练，录音与听评指导。

5.教学评价

评述感配音；描述感配音；叙述感配音。

**第六章 影视剧人物配音**

1.教学目标

了解影视剧人物配音的定义及类型；了解影视剧人物配音的创作特征。掌握影视剧人物配音创作的内部技巧和外部技巧。

2.教学重难点

抓角色特点，贴合演员，进入规定情境中的角色。

3.教学内容

影视剧人物配音概说：影视剧人物配音的定义及类型；影视剧人物配音的创作特征。影视剧人物配音创作的内部技巧：抓角色特点，贴合演员——认同原片演员的表演；找依据,幻化人物——进入规定情境中的角色。影视剧人物配音创作的外部技巧：把握角色的语言节奏,贴合人物的口型；把握角色的心理节奏,贴合人物的行动；把握作品的整体节奏,贴合画面的情境。配音练习材料包括影片《红与黑》片段，影片《傲慢与偏见》片段，英国影片《简·爱》片段，美国动画片《海底总动员》片段等。

4.教学方法

音视频示例教学，PPT多媒体讲授，小课分组发声训练，录音与听评指导。

5.教学评价

贴合角色性格，贴合口型与气息，贴合角色情绪。

**四、学时分配**

**表2：各章节的具体内容和学时分配表**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 章节 | 章节内容 | 学时分配 |
| 第一章 | 影视配音艺术概说 | 3 |
| 第二章 | 影视配音艺术创作的准备 | 3 |
| 第三章 | 电视纪录片解说 | 12 |
| 第四章 | 广告配音 | 9 |
| 第五章 | 电视栏目配音 | 12 |
| 第六章 | 影视剧人物配音 | 12 |

**五、教学进度**

**表3：教学进度表**

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 周次 | 日期 | 章节名称 | 内容提要 | 授课时数 | 作业及要求 | 备注 |
| 1 | 按具体校历制定 | 影视配音艺术概说 | 配音艺术的内涵与外延 | 3 | 经典配音作品口头分析 |  |
| 2 | 按具体校历制定 | 影视配音艺术创作的准备 | 配音创作的准备步骤和要点 | 3 | 自选配音创作 |  |
| 3-6 | 按具体校历制定 | 电视纪录片解说 | 电视纪录片解说的技巧和方法 | 12 | 纪录片配音创作 |  |
| 7-9 | 按具体校历制定 | 广告配音 | 广告配音的技巧和方法 | 9 | 广告配音配音创作 |  |
| 10-13 | 按具体校历制定 | 电视栏目配音 | 电视栏目配音的技巧和方法 | 12 | 电视栏目配音配音创作 |  |
| 14-17 | 按具体校历制定 | 影视剧人物配音 | 影视剧人物配音的技巧和方法 | 12 | 影视剧人物配音配音创作 |  |

**六、教材及参考书目**

1．张颂，《中国播音学》，北京：中国传媒大学出版社，2003

2. 施玲，《影视配音艺术》，浙江大学出版社， 2008

3. 罗莉，《文艺作品演播》，中国传媒大学出版社，2003

4. 王璐，吴洁茹，《语音发声（第2版）》，中国传媒大学出版社，2009

5. 王峥，《语音发声科学训练》，中国传媒大学出版社，2009

**七、教学方法**

1. 音视频示范法

遴选优秀的配音作品的音视频片段，给学生进行观摩、评析、模仿、创作。

2. 一对一发声训练法

将学生进行分组小班上课，老师与学生进行一对一的发声训练指导，有针对性地解决学生具体的配音发声问题，塑造鲜明的配音角色形象。

3. 录音听评法

带领学生在录音棚完成配音作品，对学生的录音进行回放、自评、互评和教师点评，使学生对自身配音问题体会得透彻明晰。

4. 微课教学法

将优秀的网络微视频专业课程融入教学，作为学生课前预习和课后巩固的辅助教学资源，使课程内容夯实丰厚，教学方式多样有趣。

**八、考核方式及评定方法**

**（一）课程考核与课程目标的对应关系**

**表4：课程考核与课程目标的对应关系表**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **课程目标** | **考核要点** | **考核方式** |
| 课程目标1 | 影视配音的理论知识 | 现场录音 |
| 课程目标2 | 影视配音的技巧技能 | 现场录音 |
| 课程目标3 | 影视配音作品创作 | 现场录音 |

**（二）评定方法**

**1．评定方法**

平时成绩：30%，期中考试：30%，期末考试40%

**2．课程目标的考核占比与达成度分析**

**表5：课程目标的考核占比与达成度分析表**（五号宋体）

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **考核占比**  **课程目标** | **平时** | **期中** | **期末** | **总评达成度** |
| 课程目标1 | 0.3 | 0.3 | 0.4 | （例：课程目标1达成度={0.3ｘ平时目标1成绩+0.2ｘ期中目标1成绩+0.5ｘ期末目标1成绩}/目标1总分。按课程考核实际情况描述） |
| 课程目标2 | 0.3 | 0.3 | 0.4 |
| 课程目标3 | 0.3 | 0.3 | 0.4 |

**（三）评分标准**

| **课程**  **目标** | **评分标准** | | | | |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **90-100** | **80-89** | **70-79** | **60-69** | **＜60** |
| **优** | **良** | **中** | **合格** | **不合格** |
| **A** | **B** | **C** | **D** | **F** |
| **课程**  **目标1** | 配音理论娴熟，理解准确，举一反三 | 配音理论熟悉，理解基本准确 | 配音理论基本掌握，理解基本准确，错误少于3处 | 配音理论基本合格，理解基本准确，错误少于5处 | 配音理论没有掌握，理解不准确，错误多于6处 |
| **课程**  **目标2** | 配音能力强，音色悦耳，吐字圆润，共鸣丰富。 | 配音能力较强，音色较悦耳，吐字较圆润，共鸣较丰富。 | 具备基本的配音能力，音色、吐字、共鸣丰富基本到位 | 具备有限的配音能力，音色、吐字、共鸣丰富勉强到位 | 不具备基本的配音能力，音色、吐字、共鸣丰富不到位 |
| **课程**  **目标3** | 配音变化能力强，变化层次丰富，声音弹性良好。 | 配音变化能力较强，变化层次较丰富，声音弹性较为良好。 | 具有一定的配音变化能力和层次，有一定的声音弹性。 | 配音变化能力和声音弹性较弱。 | 不具有配音变化能力和层次，没有声音弹性。 |